

JEUDI 1^{er} JUIN 1961

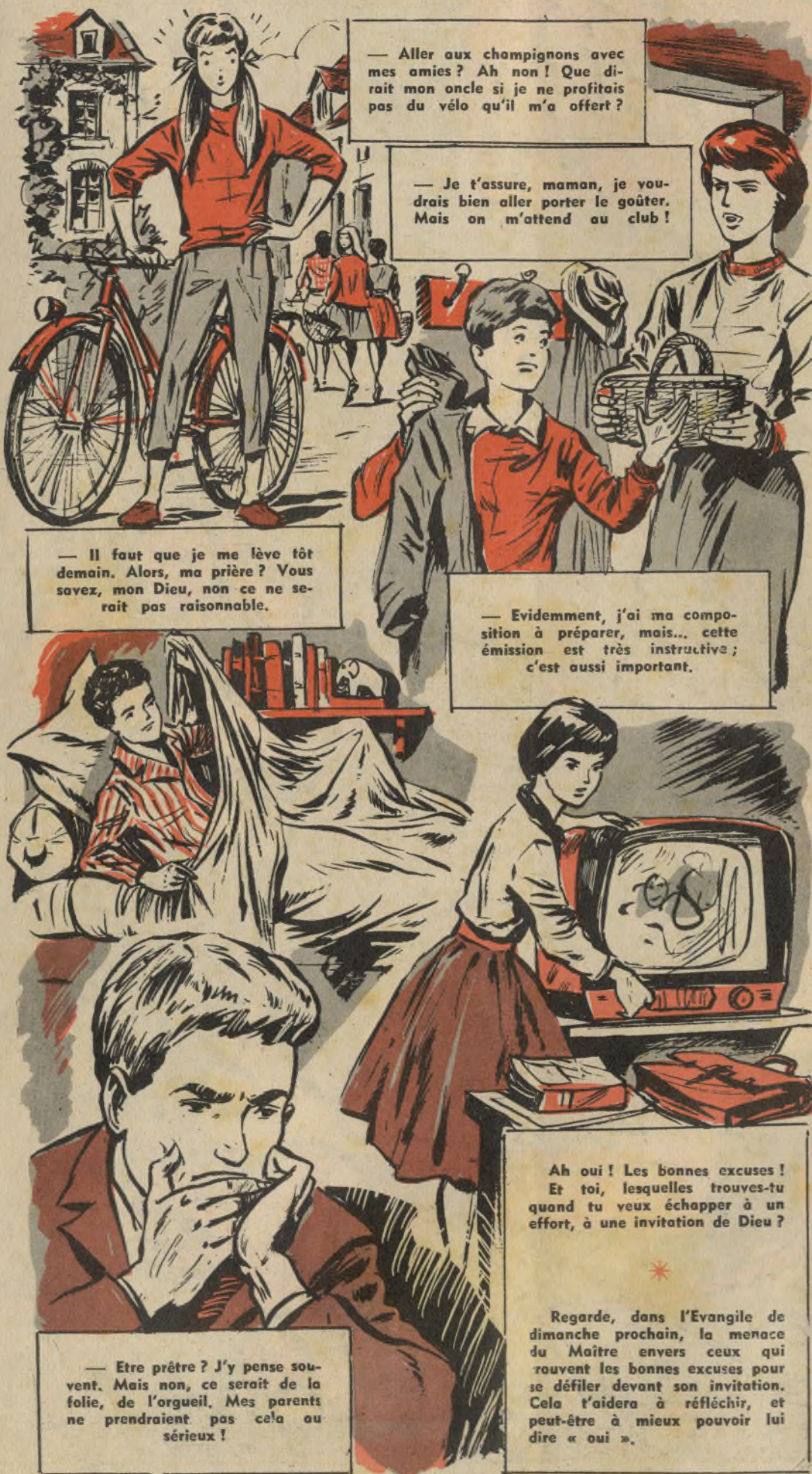
Fripouhet Marisette

HEBDOMADAIRE • 21^e ANNÉE • LE NUMÉRO 0,40 NF
(Voir en page 28 les conditions d'abonnement)

N°22



LES BONNES EXCUSES : LA QUESTION DE LA SEMAINE



— Aller aux champignons avec mes amies ? Ah non ! Que dirait mon oncle si je ne profitais pas du vélo qu'il m'a offert ?

— Je t'assure, mamon, je voudrais bien aller porter le goûter. Mais on m'attend au club !

— Il faut que je me lève tôt demain. Alors, ma prière ? Vous savez, mon Dieu, non ce ne serait pas raisonnable.

— Evidemment, j'ai ma composition à préparer, mais... cette émission est très instructive ; c'est aussi important.

— Etre prêtre ? J'y pense souvent. Mais non, ce serait de la folie, de l'orgueil. Mes parents ne prendraient pas cela au sérieux !

Ah oui ! Les bonnes excuses ! Et toi, lesquelles trouves-tu quand tu veux échapper à un effort, à une invitation de Dieu ?

Regarde, dans l'Evangile de dimanche prochain, la menace du Maître envers ceux qui rouvent les bonnes excuses pour se défilier devant son invitation. Cela t'aidera à réfléchir, et peut-être à mieux pouvoir lui dire « oui ».

LA QUESTION DE LA SEMAINE

Cher Friponnet,

Peux-tu me dire quels sont les principaux aéroports ou aérodromes du monde ?

ROBERT MAZIOUX,
Noirétable (Loire).

FRIPOUNET TE REPOND :

Tout d'abord, il te faut bien distinguer la différence entre un aérodrome et un aéroport.

L'aérodrome désigne le terrain sur lequel l'avion évolue pour s'envoler ou se poser.

L'aéroport est un terrain aménagé pour le départ et l'arrivée d'une ligne aérienne de transport.

Les aéroports où le trafic est le plus important se trouvent sans doute au Brésil et en Australie. Dans ces pays, l'avion est un moyen de transport courant.

On peut dire qu'il existe plus de 600 grands aéroports dans le monde. Les plus importants se trouvent en Amérique : New York, en 1959, comptait plus de 15 millions de 600 000 passagers avec ses quatre aéroports.

Mais c'est à Chicago que se trouve le plus important aéroport. Il se nomme Chicago-Midway et compte 10 millions de passagers.

En Amérique du Sud : les aéroports de Rio de Janeiro et de Sao Paulo ont un trafic de 1 400 000 passagers.

En Afrique : Alger a un trafic de 900 000 passagers.

En Asie : Tokyo compte 800 000 passagers.

En Australie : Sydney, 1 million 300 000, et Melbourne, 1 million.

En Europe : le plus grand aéroport d'Europe se trouve à Londres. Il a un trafic de 5 millions de passagers. A Paris : Orly-Le Bourget a un trafic de 3 350 000 passagers.

SOMMAIRE

Tu trouveras dans ce numéro :

En pages 6 et 7, de nouveaux amis avec Moky, Poupy et Nestor.

En pages 22 et 23, un conte : « Le miracle de saint Rigobert. »

Et toute l'actualité, en pages 11 à 18.

LA CRIQUE aux Papous

PAR HERBONÉ

RESUME. — Après leur naufrage, Fripounet, Marisette et Abélard ont débarqué sur une île qu'ils explorent. Nos amis découvrent des personnages étranges et leur repaire.



"Bien que les charges A soient en place au puit C, le compteur Geiger n'indique pas de radiations dans les galeries, alors, indiquez par radio: R.A.S. dans les ouvrages ouest, rejoignons le point O, où l'hélicoptère d'évacuation nous prendra. Il reste 2" avant le début du processus de l'explosion."

CHARGES A!!
...RADIATIONS!
ÉVACUATION!
... 2" AVANT
LE PROCESSUS
D'EXPLOSION!

J'Y SUIS!... LES... LES
COSTUMES JAUNES
SONT DES SCAPHANDRES
ANTIRADIATIONS!

MON DIEU!
NOUS ALLONS
ASSISTER À
UNE EXPLOSION
ATOMIQUE...

Y ASSISTER!!... VOUS
VOULEZ DIRE Y PARTICIPER!
NOUS Y DÉSINTÉGRER!!!
JE ME SENS DÉJÀ UN PEU
RADIOACTIF!!... IL FAUT
VITE RETROUVER CES GENS
LÀ! PRENDRE L'HÉLICOPTÈRE!

ALORS, NOUS SERONS
ARRÊTÉS POUR
ESPIONNAGE
ATOMIQUE! C'EST
UN DRAME...

... ET JE ME
DEMANDE QUEL
RÔLE JOUENT LES
DEUX PAPOUS
DANS CE
DRAME?

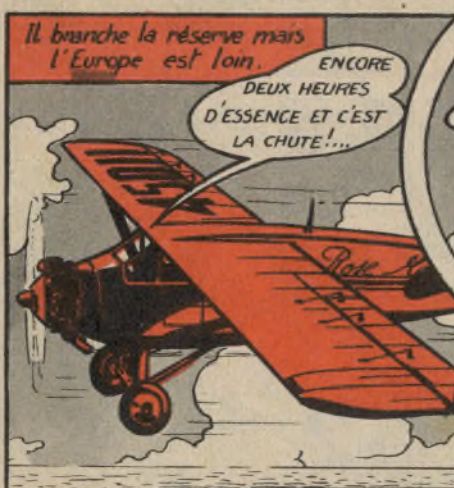


(À SUIVRE)

Le tragique naufrage du STANLEY HAUSSNER



Le 3 juin 1932 l'Américain Stanley Haussner s'envole de New-York sur un petit monoplan la "Rose Marie" en vue de réaliser un raid plein d'audace New-York-Varsovie sans escale ! 2000 kms de plus que Lindbergh qui avait le premier traversé en 1927 l'Atlantique. Mais en quittant le plancher des vaches, il ignorait qu'il allait battre un record bien différent de celui auquel il s'attaquait.



Ses vivres sont noyés dans la cabine. Il reste sur le toit de l'épave. Les jours passent et les navires aussi. Six jours ont passé. Le 9 juin la tempête se déchaîne. Pour stabiliser l'appareil, il démonte les ailes.



10 Juin. Tempête apaisée Stan grimpe sur le toit et....

FRED! TOI ICI!

SALUT, STAN, JE RÉPARE TON MOTEUR. UN PEU ENCRASSÉ C'EST TOUT



PAS POSS...! OH, DISPARU! FRED! MON DIEU! FOU, JE DEVIENS FOU!



Epuisé, harcelé par les hallucinations il n'a plus la force de se réfugier dans la cabine.



Huitième jour de jeûne, le soir.

UN BATEAU! UN VRAI BATEAU QUI VIENT VERS MOI!



Dans le crépuscule, le grand paquebot passe à côté de l'épave. Stan entend de la musique et les passagers rire et s'amuser.



IL PASSE OUTRE C'EST AFFREUX!



Il divague toute la nuit. Le lendemain, 11 juin à l'aube:

ENCORE DES FANTÔMES! NON ARRÊTEZ! VOUS NÊTES QUE DES FANT...



HAUSSNER... C'EST LUI!

VITE IL EST À BOUT



Sauvé in extremis, Stan est transporté à bord du "Circle Shell" qui croisait à sa recherche à 650 milles des côtes françaises.



MAIGRÉ TOUT, VOTRE EXPLOIT A ÉTÉ MAGNIFIQUE, HAUSSNER. ET QUELLE ENDURANCE! HUIT JOURS SANS BOIRE ET SANS MANGER



ET QUE COMPTÉZ-VOUS FAIRE MAINTENANT

RECOMMENCER DÈS QUE POSSIBLE



Malgré l'année suivante, le courageux pilote se tua en se crasant au sol lors d'un essai.

FIN

MOKY, POUPY et

NESTOR



DEPUIS DE LONGUES HEURES, RENARD-ROUGE PARCOURT LA FORÊT EN TOUTS SENS À LA RECHERCHE D'UN PROBLÈMATEUR GIBIER.



PAROLE DE RENARD-ROUGE, TOUS LES ANIMAUX DE LA FORÊT SE SONT ENFUIRÉS ! PAS LE MOINDRE DAÏN OU LE PLUS PETIT LAPIN DEPUIS CE MATIN !



TIENS... DES VOIX !



MOKY ET POUPY !... MAÏS... QUE FONT-ILS DONC ?



VIENS, PETIT FAON, SUIS-NOUS SANS CRAINTE. NOUS ALLONS RETROUVER TA MAMAN.



HALTE, PAPOUSES ! CE FAON APPARTIENT À RENARD-ROUGE. RENARD-ROUGE SUIT SES TRACES DEPUIS CE MATIN.



TU DOIS FAIRE ERREUR, RENARD-ROUGE. C'EST NOUS QUI AVONS TROUVÉ CE FAON LES PREMIERS.



IL S'EST ÉGARÉ, NOUS LE RECONDUISONS À SA MAMAN QUI DOIT ÊTRE TRÈS INQUIÈTE.



MOKY ET POUPY VONT DONNER IMMÉDIATEMENT CET ANIMAL À RENARD-ROUGE ; OU SANS CELA RENARD-ROUGE VA SE FÂCHER !



MAÏS RENARD-ROUGE AVAIT COMPTÉ SANS NESTOR, LE FIDÈLE AMI DE MOKY ET POUPY.



HEU... HEU... RENARD-ROUGE VOULAIT PLAISANTER... JAMAIS 'RENARD-ROUGE NE FERAÏT DE MAL À UN AUSSI JOLI PETIT FAON...

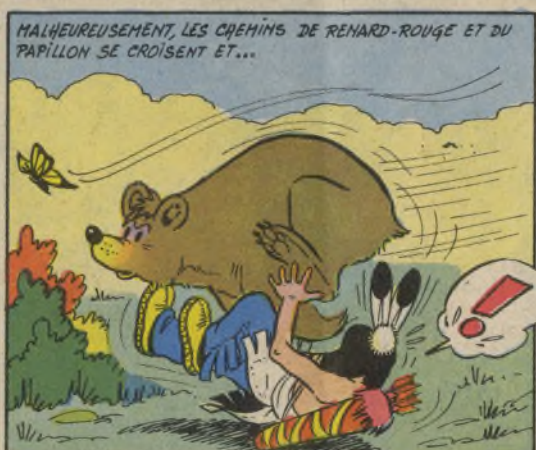


MAÏS LORSQUE LES ENFANTS SE SONT ÉLOIGNÉS

MALGRÉ VOTRE OURS, RENARD-ROUGE TROUVERA BIEN LE MOYEN DE PRENDRE LE FAON... J'AI DIT !



Nos nouveaux amis, Moky, Poupy et Nestor, te donnent rendez-vous chaque semaine en page 19 de Fripounet.



LA MOITIÉ DU MONDE A FAIM



— Le Brésil, mon pays ! De grandes richesses, mais beaucoup de misère.

PHOTOS TERRIER



Quelle question pourrais-je bien encore poser ? semble se dire Jean-Noël.

PHOTO UNICEF



L'an dernier, vous vous en souvenez, le M. I. J. A. R. C. organisait à Lourdes un Congrès mondial où 20 000 jeunes ruraux venus des quatre coins de la terre étaient venus dire la faim de leurs frères. Cette année le M. I. J. A. R. C. (Mouvement international de la Jeunesse agricole et rurale catholique) organise le 28 mai une Journée nationale d'entraide en faveur de nos frères ruraux des pays moins favorisés que le nôtre.

Quelle est la vie des enfants de l'un de ces pays qu'on appelle sous-développés ? C'est ce que nous avons voulu savoir et c'est pourquoi les délégués du TEAM et de la Joyeuse Bande de Putanges (Orne) et moi-même, nous sommes allés interviewer Luis Alberto da Suza, jeune étudiant brésilien, président de la J. E. C. internationale.

MICHEL.

— Monsieur Da Suza, quels sont les jeux des enfants brésiliens ?

— Jusqu'à présent, le jeu le plus populaire à la campagne était le jeu des osselets ; mais le football, sport national au Brésil (notre équipe nationale est championne du monde) est de plus en plus connu à la campagne

et détrône le jeu des osselets. Au Brésil, les enfants de la campagne apprennent très tôt à monter à cheval (les fermes sont souvent distantes les unes des autres de 4 à 5 kilomètres) ; ils aiment aussi beaucoup fabriquer des cerfs-volants et font des concours entre eux.

ONT-ILS AUSSI VACANCES LE JEUDI ?

— Dans la plupart des écoles les jours de congé sont le samedi et le dimanche. Les enfants viennent à l'école de 8 heures à midi et repartent chez eux l'après-midi. A la saison des récoltes, il n'y a pas d'école. En principe, tous les enfants devraient aller

à l'école de sept à onze ans. A la campagne, ils attendent neuf ans et terminent parfois à onze ou quinze ans ; mais souvent, ils ne terminent pas leurs études primaires et ne vont à l'école que pendant un ou deux ans.

QUELLE EST LA RELIGION DES BRÉSILIENS ?

— Ils sont catholiques pour la plupart ; mais, au Brésil, il n'existe que 1 500 prêtres pour 60 millions d'habitants. Dans beaucoup de villages, le

prêtre ne peut passer qu'une fois par ans pour baptiser les enfants ou célébrer les mariages. Aussi beaucoup ne vivent pas leur religion.

Dans le Nord-Est, le pays de la soif. Un artisan, fabricant de cordes.



PHOTO UNESCO



PHOTO UNESCO

QUE FAIT CET HOMME ? EST-CE UN CHERCHEUR D'OR ?

— Non, c'est un chercheur d'eau ! C'est un habitant du Nord-Est aride qui puise de l'eau dans un puits creusé dans les alluvions d'une rivière. Le Nord-Est est la région la plus pauvre du Brésil. Il arrive qu'un an passe sans qu'il pleuve. La terre alors devient complètement nue. Les gens doivent émigrer et, bien souvent, meurent avant d'avoir pu arriver dans une région hospitalière.

BEAUCOUP D'ENFANTS BRÉSILIENS SOUFFRENT-ILS DE LA FAIM ?

— Oui, beaucoup. La moitié au moins des enfants brésiliens ne mangent pas à leur faim. Dans le Nord-Est, dont nous venons de parler, mais aussi dans le Nord trop humide où sévit la malaria.

QUE FAIT LE BRÉSIL POUR LEUR VENIR EN AIDE ?

— Ce qu'il peut, mais la popula-

tion du Brésil augmente trop rapidement pour les ressources du pays. En 1943, la France comptait 40 millions d'habitants, le Brésil en comptait 23. Aujourd'hui, la France compte 46 millions d'habitants, mais le Brésil, lui, en compte 60. Il ne peut nourrir autant de monde. Supposons que le Brésil soit une famille pauvre et que les ressources du pays soient le salaire du père de famille. Ce salaire suffirait à entretenir convenablement deux enfants. Or, il y a déjà quatre enfants dans cette famille, il faut donc déjà serrer la ceinture. Le père va faire des heures supplémentaires. Peut-être même, devenu plus compétent, son salaire plus élevé lui permettrait d'élever ses quatre enfants. Mais si entre temps le nombre des enfants est passé à neuf, le salaire aura beau avoir augmenté, il faudra manger encore moins parce que les enfants sont plus nombreux.

OUI, MAIS IL Y A LES ALLOCATIONS FAMILIALES !

— Eh oui, les allocations familiales pourraient arranger la chose, mais on n'a pas encore prévu d'allocations nationales que les pays riches verseraient aux pays pauvres pour leur permettre de rattraper le retard.

QU'EST-CE QUI SE PASSERA ALORS ?

— Je ne sais pas ! A l'heure actuelle, un homme sur deux ne mange pas à sa faim : en Asie (Chine, Japon, Inde), en Afrique et en Amérique latine. La population de ces pays augmente sans cesse ; dans quelques dizaines d'années, c'est deux hommes sur trois qui demanderont à manger. Peut-être alors en arrivera-t-on aux « allocations internationales ».

QUE POURRIONS-NOUS FAIRE ?

— Peu de chose sans doute, mais nous pouvons tout de même nous unir à nos aînés pour montrer aux jeunes de ces pays que nous sommes avec eux. Pourquoi n'imiterions-nous pas la Joyeuse Bande de Krautergersheim ? Avec une partie du bénéfice de la Téléparade elle a acheté un ballon qu'elle a envoyé aux jeunes de la mission malgache d'Analalava.

Où envoyer les dons ? — Deux responsables de la J. A. C. et J. A. C. F., Yvonne Vallée et Jean Charpentier, sont permanents à Dakar, (2, rue Paul-Molle, Dakar, Sénégal). Ils pourront, soit transmettre directement vos dons à un groupe d'enfants, soit vous communiquer l'adresse d'un de ces groupes.



Sylvain, Sylvette et leurs aventures



J2

NOS RUBRIQUES D'ACTUALITÉ

L'AFFAIRE ANASTASIA

L'abondance des matières nous oblige à repousser à la semaine prochaine notre récit en images sur « l'affaire Anastasia ».

COMPLÉTEZ LA RÉDACTION !

Dans le cadre de notre jeu hebdomadaire « Complétez la rédaction », Thérèse Montclair, de Vaujours, nous avait demandé de publier des articles de dirigeants de l'A. C. O. (Action Catholique Ouvrière) et de l'A. C. I. (Action Catholique Indépendante).

Elle trouvera en page 16 les articles demandés, et elle recevra une récompense.

DANS NOTRE COURRIER

Je vous écris à propos de l'histoire de Mère Elisabeth, parue dans le numéro 17. Vous n'indiquez pas son lieu ni sa date de naissance : c'est à Draria, village près d'Alger et que je connais bien, qu'elle naquit en 1890. Etant « Pied-Noir » — c'est-à-dire Algérienne — comme Mère Elisabeth, je voudrais que vos lectrices le sachent.

Monique PELLABEUF.

Merci pour cette précision. Nos lecteurs et lectrices d'Algérie peuvent, en effet, être fiers de leur compatriote Mère Elisabeth.



VOUS SEREZ

FORT EN ORTHOGRAPHE

et réussirez en classe et aux examens si vous suivez les cours de vacances par correspondance, faciles et agréables de

L'INSTITUT PRATIQUE D'ORTHOGRAPHE

Demandez à vos parents de réclamer, en précisant votre âge, la documentation gratuite n° 660, contre 1 timbre, à I. P. O., 15, avenue Hoche, PARIS (8^e)

le retour d'Ivanhoë

Chaque dimanche à la Télévision, il reprend la lutte contre le Prince Jean.



IL EST revenu ! Il s'oppose au méchant prince Jean, il va l'empêcher de détrôner le roi Richard. Il défend Sir Robert, injustement accusé. Il échappe au banquet-embuscade chez Sir Guilbert. Il saute, il court, il galope, il fait des moulinets avec son épée. Il est là, tous les dimanches, à 14 heures sur le petit écran. C'est Ivanhoë.

La première série de ses aventures avait connu un immense succès auprès des jeunes téléspectateurs. Lorsqu'elles prirent fin, ce fut une déception. Le retour d'Ivanhoë sera pour beaucoup un événement aussi important que les voyages dans l'espace de Gagarine et de Shepard.

Roger Moore, qui joue le rôle d'Ivanhoë, n'aurait jamais cru que ces films connaîtraient un tel succès. Il les tournait avec plaisir : il aime monter à cheval, courir, sauter. Et les monts d'Ecosse où l'on tournait, sur les lieux mêmes de l'action imaginée par Walter Scott, étaient si beaux...

Mais Roger Moore considérait cela comme un épisode dans sa carrière d'acteur. Il rêvait de tourner de « grands » films. Eh bien ! cet « épisode » lui a apporté la gloire. En Angleterre, en France, aux Etats-Unis, les aventures d'Ivanhoë ont connu un succès éclatant. Un succès qui durera, soyons-en sûrs !

N. C.



1906. L'ÈRE DES COW-BOYS
N'EST PAS MORTE. ET À
"THE LAST GULF CHANCE"
DANS LE MONTANA...

Un texte de GUY HEMPAY **GARY**
Illustré par Robert RIGOT



SALUT, KID, AUJOURD'HUI
TU AS UNE TÊTE QUI NE
ME REVIENT PAS...

Ouais, tu as
encore bu, buddy
et...



MOI, J'AI BU ? TIENS,
ATTRAPE ÇA...

SÛR, ON VA ENCORE
AVOIR DES ENNUIS
AVEC LE SHERIFF...



VAS-Y BUDDY !
GO, GO...
HURRY UP.



EH, REGARDE
BUDDY.

DES GUSSES ! IL Y A
PLUS DE MORALITÉ...
ET C'EST FRANK
COOPER, PAR DESSUS
LE MARCHÉ !



TOI, LE FILS DU JUGE
COOPER, VENIR AVEC
UN INDIEN, REGARDER
DES VOYOUS QUI SE
BATTENT.

TU N'AS PAS
HONTE. NOUS
TE RAMENONS
À TA MÈRE. ELLE
VA TE DIRE DEUX
MOTS... SI J'AVAIS FAIT
ÇA À TON ÂGE...



ET QUELQUES INSTANTS PLUS TARD.

MONTÉ À CHEVAL, FRÉQUENTER
LES COW-BOYS, VOILÀ TOUT CE
QUE TU SAIS FAIRE. JE VAIS
T'ENVOYER À L'ÉCOLE, EN
ANGLETERRE.



FRANK PASSE QUATRE ANS DANS LE
BEDFORDSHIRE PUIS IL RENTRE EN
AMÉRIQUE. IL VA À L'UNIVERSITÉ DE
GRINNELL (IOWA) MAIS LES CHEVAUX
SONT TOUJOURS SA PASSION.

HE, HE, WINNIE !...
WINNIE MA MEILLEURE
AMIE...

Charles
COOPER



MAIS SOUDAIN...

WINNIE !
QU'EST-CE
QUI...



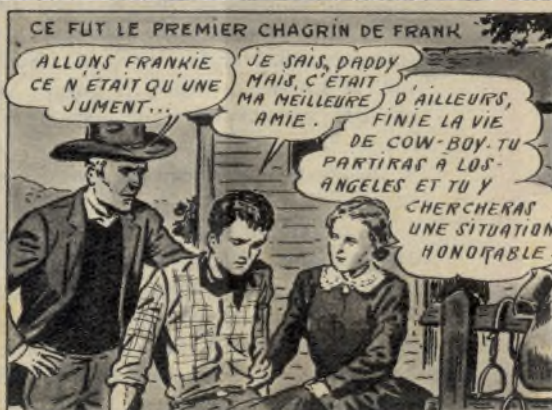
ELLE EST DEVENUE FOLLE, ELLE FONCE
VERS LE RAILWAY,
BY JOVE !



WINNIE ! WINNIE !



TROP TARD... OH MA
PETITE JUMENT



CE FUT LE PREMIER CHAGRIN DE FRANK

ALLONS FRANKIE
CE N'ÉTAIT QU'UNE
JUMENT...

JE SAIS, DADDY
MAIS, C'ÉTAIT
MA MEILLEURE
AMIE. FINIE LA VIE
DE COW-BOY. TU
PARTIRAS À LOS-
ANGELES ET TU Y
CHERCHERAS
UNE SITUATION
HONORABLE.



A LOS ANGELES, FRANK
ESSAIE SANS SUCCÈS DE
DEVENIR DESSINATEUR
HUMORISTE

COOPER

ET UN JOUR...

DITES DONC, VOUS VOUS ÊTES BAGARRÉS, VOUS DEUX?

OUI, MAIS POUR RIRE...

ON FAIT DU CINÉMA, ÇA T'INTERESSE ? ON CHERCHE DES GARS QUI SAVENT MONTER À CHEVAL.



AINSI, COMMENÇA LA FABULEUSE CARRIÈRE DE CELUI QUI PRIT POUR NOM GARY COOPER D'ABORD FIGURANT, PUIS LANCE PAR KING VIDOR AU TEMPS DU CINÉMA MUET, IL DEVINT UNE VEDETTE DU PARLANT.



UNE SÉRIE DE SUCCÈS SUIT CE PREMIER "TALKY" (1) PUIS EN 1933 C'EST LE GRAND RÔLE DE GARY : "LES TROIS LANCERS DU BENGAL".



(1) FILM PARLANT

LE 15 SEPTEMBRE 1937 EST UNE DES DATES LES PLUS IMPORTANTES DE SA VIE.

VOUS ÊTES PÈRE D'UNE BELLE PETITE FILLE M^{rs} COOPER.



MAIS CE "DUR" DE L'ÉCRAN EST TELLEMENT ÉMU DE SON BONHEUR QUE LE DOCTEUR DÉCLARE :

PAS D'INQUIÉTUDE POUR LA MÈRE ET L'ENFANT ESSAYONS SEULEMENT DE SAUVER LE PÈRE.



EXTRAIT DES MÉMOIRES DE GARY COOPER.

MAIS QUELQUES ANNÉES PLUS TARD UN AUTRE MÉDECIN NE PLAISANTERA PLUS :

VOUS AVEZ LA MALADIE DES ACTEURS SURMENÉS, UN ULCÈRE



POURTANT IL CONTINUE SA MERVEILLEUSE CARRIÈRE. IL EST REÇU PAR LE PAPE PIE XII. PEU APRÈS, IL SE CONVERTIRA AU CATHOLICISME.



EN 1961, IL REÇOIT L'OSCAR DU MEILLEUR COMÉDIEN. MAIS...

COOP N'EST PAS LÀ ?

NON, REGARDEZ, C'EST JAMES STEWART QUI VA CHERCHER L'OSCAR DE COOP



MON VIEUX COPAIN "COOP" EST UN PEU MALADE. IL M'A PRIÉ DE VENIR PRENDRE SON OSCAR À SA PLACE.



"UN PEU "MALADE ? MAIS REGARDEZ STEWART..."

OUI... IL... IL PLEURE.



J. STEWART N'A PAS EU LE COURAGE DE DIRE LA VÉRITÉ : COOPER A UN CANCER GÉNÉRALISÉ. IL EST PERDU.



APRÈS UNE LONGUE ET TERRIBLE AGONIE AVANT REÇU L'EXTRÊME-ONCTION, LE "VIEUX COW-BOY" MEURT LE 13 MAI 1961 À LOS ANGELES.



FIN

G. Cooper a tourné 89 films, parmi lesquels :
Si j'avais un million.
Les trois lancers du Bengale.
L'odyssée du Dr Wassel.
Les conquérants d'un nouveau monde.
Marco Polo.
Le train sifflera trois fois.
Vera-Cruz.
La loi du Seigneur.
Ceux de Cordura.

Les gardians et la population d'alentour participent au pèlerinage.



20 000 ONT ACCO LES SAINTES DE LA

Douze ans, une guitare, un chant tzigane...



A U cœur de la Camargue, dans la petite église des Saintes-Maries à l'aspect de château fort, des Gitanes aux costumes bariolés tendent leurs mains brunes vers les châsses des Saintes-Maries.

Comme cela se produit deux fois par an, les 24 et 25 mai et en octobre, plus de vingt mille Gitans, venus de toute l'Europe, ont chanté et prié au pèlerinage des trois Saintes-Maries et de Sara la Noire, patronne des Gitans.

Qui était Sara la Noire ? La légende varie à son sujet. Selon les uns, lorsque Marie-Madeleine, sœur de Lazare, Marie mère de saint Jacques, et Marie Salomé, mère de saint Jean, lorsque toutes trois donc quittèrent la Palestine sur une barque pour échapper aux persécutions, elles emmenèrent

Toucher les statues des saintes, cela porte bonheur, dit la légende.



Un autel est dressé le long des m



GITANS COMPAGNÉ DES-MARIES MER

La barque où se trouvent les statues des saintes est portée dans la mer.



avec elles la servante égyptienne Sara. La barque accosta en Camargue, au lieu même où tous les ans ont lieu les pèlerinages.

Selon les autres, Sara était la reine d'un peuple noble, qui vivait en Camargue, et dont les Gitans descendraient. Lorsque apparut la barque des trois saintes, Sara, touchée par la grâce, étendit son manteau sur la mer et marcha à leur rencontre.

Quoi qu'il en soit, et bien que sainte Sara n'ait jamais été reconnue par l'Eglise, son culte est bien vivant. De toute l'Europe, vanniers, montreurs d'ours, diseuses de bonne aventure, musiciens, forains accourent, dans des roulottes misérables ou de luxueuses automobiles, participer à la procession qui conduit les statues des trois saintes jusqu'à la mer, où les prêtres bénissent les flots.

Photos Garabedian-Dalmas.

urs de l'église des Saintes-Maries.



“NOTRE PEUPLE VEUT VIVRE !”

Photo A. D. P.

déclare Voïda Voevod III,
qui règne sur six millions
de Gitans en Europe

QUI ne connaît les Gitans, Boumians, Gypsies, Zingaras, Romanichels, comme on les appelle selon le pays ? Ce sont d'éternels errants, qui se déplacent à travers l'Europe selon les saisons et le calendrier des foires. Mal connus, parfois mal vus, ils ont conservé depuis des siècles leurs coutumes, leurs dialectes.

Les règlements sont souvent sévères pour eux : c'est la rançon de leur liberté qu'ils entendent préserver envers et contre tout. Certains se sont fixés à Paris, Avignon, Tarascon, Béziers, Perpignan et ailleurs. D'autres reprennent la route au printemps et font du porte à porte pour vendre draps, lainages, serviettes.

L'un d'entre eux vit à Montreuil, dans un appartement de deux pièces. Pour ses voisins, il est M. Ionel Rotaru, qu'ils voient chaque matin aller acheter son lait. Pour les Gitans Roudari, tribu des montreurs d'ours, des musiciens, des vanniers et des marchands de chevaux, il est Voïda Voevod III, élu Prince il y a un an, et ils le nomment Altesse.

Voïda Voevod ne veut pas que son titre de Prince soit seulement un honneur. Il s'est donné une mission : faire reconnaître à tous que



les Gitans sont des hommes, des citoyens comme les autres.

Certes, leurs coutumes, leur mode de vie sont différents. Mais pourquoi ne pas améliorer la compréhension entre eux et le reste de la population ?

— Nos enfants, souvent, déclare Voevod III, ne peuvent pas aller correctement à l'école, car ils voyagent. Pourquoi des étudiants, pendant leurs vacances, ne passeraient-ils pas un mois ou deux avec nous ? Ils apprendraient à nous connaître et ils enseigneraient nos fils et nos filles.



Le Saint-Père s'est entretenu familièrement avec les délégués de l'A. C. I... Il leur a longuement parlé avec tout son cœur.

LES MILITANTS DE L'

ont fêté avec le Pape
le 20^e anniversaire
de leur Mouvement

Studio Pierre, Tours.



IL y a vingt ans, des hommes et des femmes, mariés ou célibataires, médecins, infirmières, commerçants, ingénieurs, officiers, comptables, professeurs, sans oublier les mères de famille, tous ensemble, décidaient de fonder un grand mouvement : l'A. C. I. (Action Catholique Indépendante).

Pourquoi l'A. C. I. ? Pour rassembler les chrétiens qui veulent mettre en commun leur amour des autres et faire connaître à tous les hommes et toutes les femmes de leur entourage la Parole du Christ et son Eglise. Comme votre Mouvement Cœurs Vaillants - Ames Vaillantes...

Il y a vingt ans. Et, pour fêter ce vingtième anniversaire, ils ont voulu se réunir autour du Père de tous les chrétiens : le Pape. Ils sont venus à Rome : six mille militants et six cents aumôniers, sous la conduite du cardinal Gerlier et de quarante-deux évêques français.

Ils ont eu la grande joie d'entendre le Saint-Père leur parler durant une heure et demie, leur dire combien il était heureux d'être parmi eux.

DES TRAVAILLEURS CHRÉTIENS DE 42 PAYS...

par Félix Lacambre, secrétaire général de l'A. C. O.

Le Congrès-Pèlerinage de l'A. C. I. (ci-dessus) s'est tenu à Rome du 11 au 14 mai. Du 14 au 17 mai, c'était la Rencontre Internationale des Travailleurs Chrétiens. Félix Lacambre, qui y représentait l'A. C. O. française (Action Catholique Ouvrière), nous explique ce qui s'y est passé.

NOUS étions venus de quarante-deux pays du monde. Nous parlions toutes les langues. Et nous nous sommes très bien entendus.

Ce que nous avons fait, c'est difficile à expliquer. Ce n'est pas quelque chose de très spectaculaire. C'est quand même très important. C'est un événement. Nous étions là pour fonder l'Internationale des Travailleurs Chrétiens.

En France, il existe l'A. C. O. C'est un Mouvement fondé pour faire connaître le Christ aux travailleurs : un Mouvement d'apostolat. Dans beaucoup d'autres pays, il existe

d'autres Mouvements semblables. Mais tous ces Mouvements étaient isolés, chacun dans son pays.

Déjà, il y a quelques années, les jeunes de la J. O. C. (*Jeunesse Ouvrière Chrétienne*) avaient mis sur pied un organisme international pour mieux se connaître, s'aider, mieux faire connaître le Christ chez les travailleurs du monde entier. Nous avons fait la même chose, mais chez les adultes.

Les 70 ans d'une lettre

Il y a eu autre chose. Le dimanche 14 mai, 120 000 ouvriers italiens, français ou d'autres pays, étaient réunis sur la place Saint-Pierre. Ils fêtaient l'anniversaire de l'encyclique *Rerum Novarum*.

Une encyclique, c'est une lettre que le Pape adresse à tous les chrétiens pour leur rappeler et leur expliquer l'enseignement du Christ sur un point déterminé. Elle est écrite en latin, puis traduite dans toutes

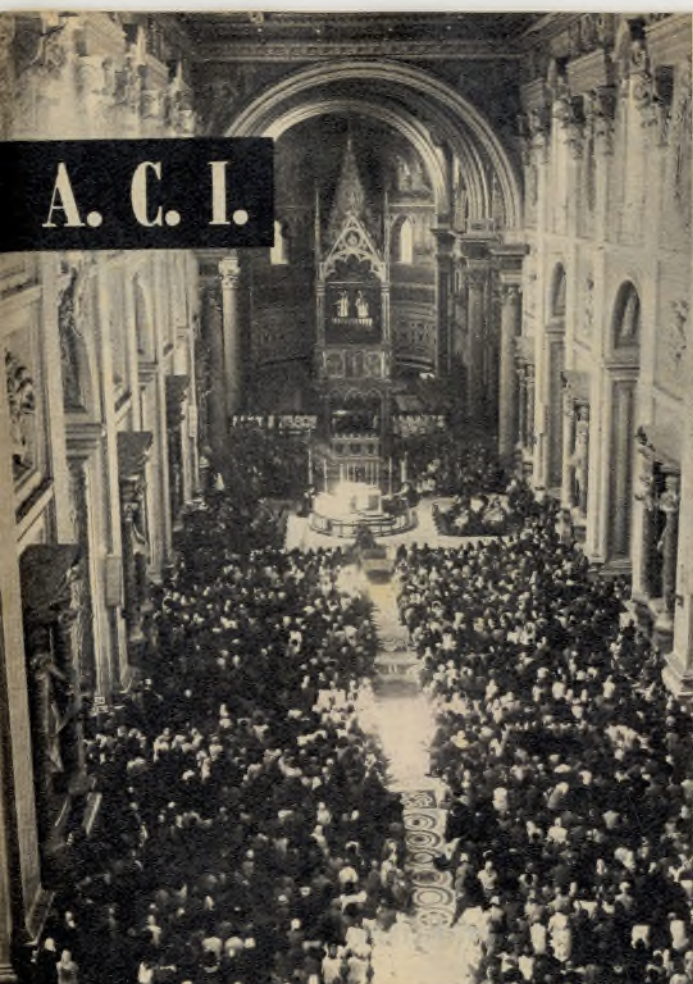
les langues. Les deux premiers mots du texte servent de titre. Ainsi, *Rerum Novarum*, ça signifie « des choses nouvelles » et c'est ainsi que commençait l'encyclique publiée le 15 mai 1891 par le Pape Léon XIII.

Rerum Novarum était consacrée à la place des travailleurs dans la société. Tout ce qu'elle contient est encore vrai. Mais depuis soixante-dix ans le monde a changé. Aussi le Pape actuel a-t-il décidé d'écrire une nouvelle encyclique sur le même sujet, pour compléter *Rerum Novarum*.

Cette encyclique, il voulait la publier lors de notre rencontre internationale. Elle est prête. Mais la traduction dans les différentes langues n'est pas terminée. Nous devons donc attendre encore quelques semaines.

Le Saint-Père nous a cependant expliqué de quoi elle parle. Et nous pouvons dire que, pour tous les travailleurs chrétiens du monde, elle sera une grande source de force et de joie.

A. C. I.



Dans la basilique Saint-Paul-hors-les-Murs, les délégués de l'A. C. I. ont assisté à la Messe en même temps que ceux de l'Action Catholique Ouvrière : chefs d'entreprise, commerçants, ingénieurs, ouvriers, unis dans la même foi, la même prière...

Cémoi

offre des timbres-poste



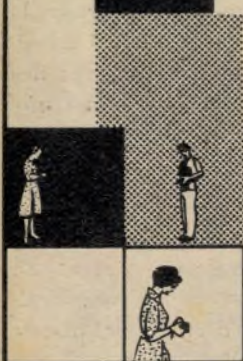
...gratuitement

dans chaque tablette
de CHOCOLAT

Renseignements : CHOCOLAT CÉMOI, GRENOBLE, Isère



coffret

BROWNIE
FLASH

- 1 Appareil Brownie Flash
12 photos 6x6
- 1 Kodak Flash C
à condensateur
- 1 Pile 22,5 v
- 5 Lampes-éclair PF1
- 2 Bobines Kodak
Verichrome Pan



58 N.F.

Prix pratiqué dans les
magasins KODAK-PATHÉ

le coffret Brownie Flash



la panoplie
du parfait
reporter !

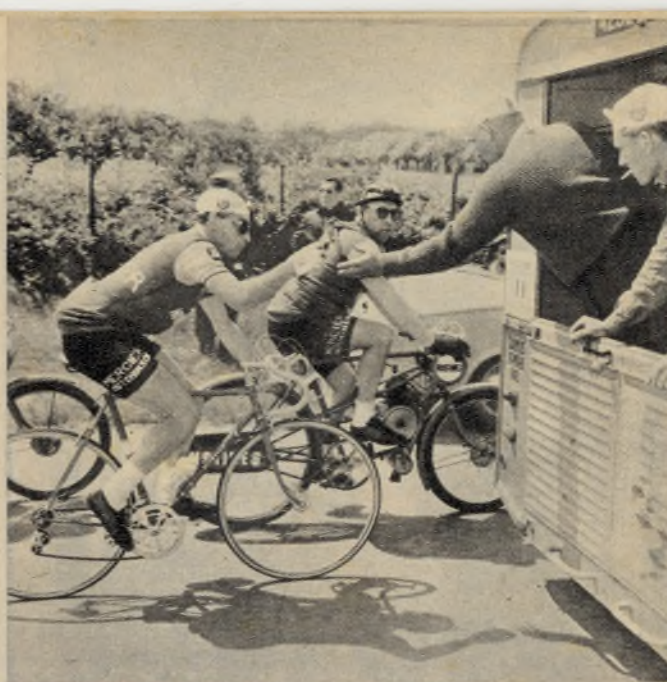
cadeau photo
cadeau...

Kodak

SOYEZ AVEC KODAK, LE REPORTER DE VOTRE FAMILLE



Photos Presse-Sports.



en une **NUIT**

et un **JOUR...**

UN COUREUR DE BORDEAUX-PARIS dévore 2 poulets, 1 livre de viande hachée, 30 sandwiches, 30 tartelettes, 1 livre de riz, 1 kilo de flocons d'avoine, 1 kilo de pommes, 2 kilos d'oranges, 3 livres de bananes, 2 kilos de sucre, 5 litres de café ou de thé, 6 bouteilles d'eau minérale, un demi-litre de cognac, etc...

PEDALER quinze heures sans descendre de machine, dans la fraîcheur de la nuit ou sous le soleil torride de midi...

Ne pas s'arrêter, de peur de ne plus pouvoir repartir...

Se trouver soudain largement en tête et subir alors une terrible défaillance qui vous relègue à l'arrière-plan...

Voilà, brièvement présentée, la plus dure des courses cyclistes : Bordeaux-Paris.

Pour parcourir d'une traite les 550 kilomètres qui séparent les deux villes, les concurrents prennent le départ au milieu de la nuit, à 2 h. 30 du matin. Soigneusement emmitouflés, ils se dirigent vers Châtellerauld, qu'ils atteignent aux environs de 10 h. 30, et où ils trouvent des entraîneurs sur Dorny chargés de les « tirer » jusqu'à Paris.

Cette course fantastique, fertile en coups de théâtre, est l'apanage de champions expérimentés, endurants, sachant rechercher le meilleur abri derrière leur entraîneur, se nourrissant avec précaution. Car, si un

concurrent de Bordeaux-Paris mange comme un ogre, ainsi qu'en témoigne le menu cité plus haut, il lui faut se ravitailler très prudemment, selon un plan précis, et non au hasard.

Tout cela, de même que la tactique en course, est supervisé par le directeur sportif. Son rôle est essentiel. Ainsi, un homme comme Antonin Magne, lui-même ancien champion, a-t-il conduit à la victoire en 1949 le jeune Moujica (qui devait peu

le Belge Cérani, qui prendra le départ pour la cinquième fois. Deuxième en 1958, cinquième en 1960, Cérani est armé pour s'imposer.

Autres candidats sérieux à la victoire : le lauréat de l'an dernier, Marcel Janssens, et le deuxième, François Mahé, puis Anglade, Forestier et Poulidor, qui tous trois courent Bordeaux-Paris pour la première fois.

Révélation de l'année, Poulidor aura le grand avantage d'être placé sous la férule d'Antonin Magne. Il peut réussir l'exploit.

G. P.

TEL PERE TEL FILS

Deux Emile Masson figurent au palmarès de Bordeaux-Paris : le père, vainqueur en 1923, et le fils, vainqueur en 1946.

après se tuer dans un accident d'automobile), Bernard Gauthier en 1951, 1954, 1956 et 1957 (on le surnomma « Monsieur Bordeaux-Paris ») et Louison Bobet en 1959.

Bobet se présentera sans doute une nouvelle fois, ce dimanche 4 juin, au départ de Bordeaux-Paris, espérant réussir une nouvelle performance.

Parmi ses rivaux se trouvera un habitué,

LES GRANDES DEFAILLANCES

En 1958, Rik Van Loy était grand favori, lorsque, avant Châteaudun, il s'écroula dans le fossé, victime d'une insolation. Il ne put repartir.

En 1947, l'Italien Urbain Caffi possédait dix minutes d'avance à vingt kilomètres de l'arrivée, lorsqu'il s'écroula épuisé. Il dut laisser la victoire au Belge Somers qui, à Orléans, avait compté trente minutes de retard sur lui.

CLAIRE et FON
choisissent
LES CAHIERS
CLAIREFONTAINE



AS-TU VU MON NOUVEAU CAHIER DE TEXTES ?

JE LE RECONNAIS C'EST UN **CLAIREFONTAINE** D'AILLEURS, J'AI LE MÊME !

AVEC **CLAIREFONTAINE** ON NE RISQUE PAS DE SE TROMPER : C'EST TOUJOURS CE QU'IL Y A DE MIEUX CHIC ET PRATIQUE !

DALON

LES INDÉGONFLABLES DE CHANTOVENT

Oh ! notre étoffe !

vous, alors ! vous avez du toupet !

Quoi ? je ne suis pas une jolie mariée ?

le tissu pour les tenues sportives

vous allez poser ça, oui ! ?

PRÉPARATIF

HEUREUSEMENT, Catherine et Micheline n'ont pas sali le beau tissu. Annette, la grande sœur, les gronde un peu. Puis elle coupe les tuniques, donne les instructions pour les coudre, distribue le travail. Et tire, tire l'aiguille en chansons ! Les filles des hameaux ont promis de coudre six tuniques ! Toutefois, vers 4 heures, elles ont envie de bouger. Si elles répétaient dans la cour la « pyramide » qu'elles ont décidé de faire pour clore la parade ? Oui, mais...

LES gars non plus ne chôment pas. Au bourg, le Club à Cran prépare des affiches pour le tournoi sportif. Et le Club à Ressort s'exerce au terrain pour la course de relais : un grand, un moyen, un petit, avec des distances différentes à parcourir, doivent se donner le relai. Les petits ne sont pas les moins « enragés » : Voyez plutôt...

VAS-Y LINO !

Un de ces quatre, tu battras Jazy !

Gare à la bûche, Lino !

BRAVO !

PRAVO !

HÉLAS ! oui, c'est la bûche. Mais le petit homme renifle ses larmes, noue son mouchoir sur son genou et repart de plus belle, applaudi par les grands : ça, c'est champion !

Quant aux gars des hameaux, rassemblés au Moulin, ils fabriquent banderoles et guirlandes : leur part dans la décoration du village pour le tournoi. Bientôt...

Champion !

les gars du bourg en seront soufflés

Si on l'essayait dans la cour entre les marronniers ?

Chiche !

ça y est, là-bas ?

et Hop ! installe-toi donc là-haut, à la force de tes fameux biceps !

ce n'est pas ça qui me gêne... mais... ce n'est pas fini, mon vieux yvon...

ILS y courent. Justement, le tracteur est arrêté sous un marronnier : grimper sur le siège, attacher un bout de la guirlande à une branche, c'est un jeu ! De l'autre côté, Pierre amène une échelle, grimpe allègrement, attache la guirlande, et, pour faire admirer ses biceps, fait du trapeze après une branche basse. Mais Yvon, malin en diable...

IMPOSSIBLE de descendre le long du tronc énorme ! Le pauvre Pierre a « mariné » un bon quart d'heure dans son marronnier avant que les autres consentent à replacer l'échelle ! Bon gars, il ne se fâche pas. Mais, mais... je crois qu'il a bien sa petite idée pour leur faire payer ça... A la semaine prochaine !

R.D.

POUR LA FÊTE DE TON PAPA
LE 18 JUIN
FAIS-LUI UNE BONNE SURPRISE...



OFFRE-LUI

Une voiture éclatante...

En lui demandant de t'acheter, chez son garagiste, un bidon d'ABEL 54, tu pourras toi-même faire briller sa voiture et lui rendre son éclat.

Tu lui feras plaisir et le dimanche, toute la famille sera fière de rouler, grâce à toi, dans une voiture neuve.



PREMIER
EN
COMPOSITION,
MAMAN !



la banane fait

DES ENFANTS FORTS EN THÈME
ET FORTS EN MUSCLES

ET DITES A VOTRE MAMAN D'EN FAIRE DE BONS PETITS PLATS.

DRAPEAURAMA

Dans toutes les villes,
dans tous les villages,
les drapeaux
l'ALSACIENNE
sont le centre
des conversations.



Il nous manque la Suède,
l'Albanie et l'Italie !
Par contre nous avons
" 4 " Roumanie.

Donne-les moi,
tu vas voir.

Un drapeau de la Rou
manie contre celui de
la Suède, ça marche ?

Oui,
ça m'arrange,
je l'échange.

???

Tiens, je te donne même
" 2 " Roumanie contre le
drapeau de l'Albanie, tu
fais une affaire !

Ça y est, j'en rapporte " 2 "
et dans le prochain paquet
de PETIT-EXQUIS je parie
que nous trouverons l'Italie !

**Avez-vous celui de l'Italie ?
... et celui du Portugal, de l'Irlande, de la Pologne ?**

Bleus, jaunes, rouges, les drapeaux de l'ALSACIENNE passent de mains en mains.

Tes collections s'agrandissent, les DRAPEAURAMA se complètent. Tous les jeux deviennent possibles !

Comment ? Vous ne possédez pas encore votre DRAPEAURAMA ? Mais alors hâtez-vous ! oui hâtez-vous de renvoyer le petit bon ci-joint : il vous réserve une sensationnelle surprise ! Un magnifique album illustré gratuit !

Avec chaque paquet de PETIT-EXQUIS un drapeau en métal laqué et qui tient debout

PHOTOS : G. SOULET

BON A DÉCOUPER et à retourner à

L'ALSACIENNE-BISCUITS
MAISONS-ALFORT (Seine)

F.M.5

NOM et PRÉNOM

ADRESSE

VILLE

DÉPT

Désire recevoir le " DRAPEAURAMA " DRAPEAUX D'EUROPE. Je joins dans mon enveloppe 8 timbres neufs à 0,25 NF. (Attention ! Tout bon sans timbres sera considéré comme nul).

Le Fils du BUCHERON



19. Retourner chez lui, il n'en était pas question ! Jacques prit la route de Paris. De braves gens lui offrirent une place dans leur carriole et lui donnèrent même l'adresse d'un parent cordonnier chez qui il pourrait peut-être loger...



20. « Bonne chance, mon petit gars. » Jacques vit la carriole s'éloigner avec tristesse... Il était encore seul. Mais l'agitation qui régnait dans les rues, ces maisons qu'il n'avait pas encore vues piquèrent vite sa curiosité.



21. D'abord, trouver le logis du cordonnier. « La ruelle Jousceline, s'il vous plaît ? — Tout droit, puis à gauche, tu ne peux pas te tromper. » Jacques fut très bien reçu, malheureusement, le cordonnier ne pouvait le loger que pour une seule nuit, son apprenti revenait le lendemain.



22. « Demain, on verra », se dit Jacques qui, ayant déposé son petit baluchon, partit explorer les rues avoisinantes. Un attroupement guida ses pas vers une maison. Un homme finissait de fixer sur les volets des feuilles de papier couvertes de signes.



23. Des badauds, des passants étaient là qui les regardaient avidement. « Que faut-il faire ? demanda Jacques à l'un

d'eux. « Lis ce qui est imprimé, et si tu trouves une faute tu recevras la prime que M. Estienne, l'imprimeur, offre chaque soir... »



24. Jacques ne savait pas lire... Il suivit alors tout un groupe de jeunes gens qui se dirigeaient vers une grande place déjà à moitié noire de monde. Cette grande maison blanche qui se dressait à gauche, c'était peut-être ce collège dont lui avait parlé le médecin d'Orléans...



25. Jacques se souvenait bien de ses paroles : « Si tu veux devenir savant, va au Collège de France, sans rien payer, tu recevras les leçons des grands maîtres... » Car apprendre était devenu le plus cher désir du fils du bûcheron.



26. Peut-être qu'un jour viendrait où, lui aussi en saurait assez pour suivre ces garçons qui passaient sous le porche du collège ! Assis sur une borne, une phrase, soudain, lui fit dresser l'oreille : « Jamais je ne trouverai un garçon pour remplacer mon domestique ! » (A suivre.)

LE MIRACLE DE SAINT RIGOBERT

(vieille légende bretonne)



SAINT RIGOBERT était heureux comme un roi. Il venait d'obtenir de saint Pierre le commandement de l'île de Houat. C'était une île minuscule, perdue sur l'océan, à la pointe de la Bretagne. Quand on la regardait du haut du Paradis, elle avait l'air d'un petit pois, mais aux yeux de saint Rigobert, elle était vaste et belle comme le monde entier.

Chaque matin, ses prières achevées, saint Rigobert se coiffait de son auréole ; puis, son râtelier sur l'épaule, partait d'un pas léger faire le tour de son île. Il retouchait le vert des arbres, parfumait les bruyères blanches, polissait longuement les rochers de grès roses. Quand c'était terminé, l'île resplendissait comme un vitrail de cathédrale et saint Rigobert soupirait de contentement...

Certains matins, pourtant, ça n'allait pas tout seul. Là-haut, au Paradis, les petits anges, dans leurs jeux, perdaient leurs belles plumes blanches. Elles tourbillonnaient dans l'air et le vent, selon son humeur, les transformait en neige blanche (et saint Rigobert balayait...), ou en nuages blancs qui éclataient en gros grêlons (et saint Rigobert râtelait), ou en écume blanche qui venait se

poser sur le dos brillant de la mer. Saint Rigobert alors levait les yeux au ciel.

— Coquins de petits anges ! soupire-t-il encore...

Mais au fond il était ravi...

Or, au temps des païens, l'île avait appartenu au diable.

Il y avait, au fond de quelques grottes, établi un petit enfer, afin d'y décider avec ses diabolins, et de tout son chahut, quelles misères il pourrait faire au pauvre monde. Puis il l'avait abandonné. (Sait-on pourquoi !)

Quand il le vit refleurir sous les mains de saint Rigobert, la jalousie lui tennailla le cœur. Tant d'ordre, de beauté, c'en était trop pour lui !

— Par tous les diables, jura-t-il, je ne le supporterai pas ! Qu'on m'apporte ma fusée de feu et toutes ses pétarades !

Sitôt dit, sitôt fait : il file comme un trait dans la direction de la terre.

Saint Rigobert le sent venir rien qu'à l'odeur du soufre. Son sang ne fait qu'un tour. Vite, il invoque le Seigneur :

— Tout-Puissant, aidez-moi, pour l'amour du ciel ! Faites que je sois

plus malin que le malin lui-même ! Et Dieu lui donna une idée...

Quand le diable arriva sur sa fusée de feu à la pointe de la Bretagne, le tonnerre grondait, de gros nuages noirs cachaient l'île de Houat et l'on n'y voyait goutte. Le diable cherchait un coin pour se poser, quand son attention fut attirée par une lumière qui s'allumait... puis s'éteignait...

— Tiens, tiens... gronda-t-il en caressant sa barbe électrisée...

Il s'approcha et vit un petit bonhomme souriant qui balançait une lanterne. C'était saint Rigobert. Il avait caché son auréole sous un gros capuchon de laine. Le diable ne le reconnut pas.

— Par toutes les noirceurs, qui es-tu ? Et que fais-tu là ?

— Votre Grandeur, répond le saint, je suis le batelier de l'île de Houat.

— Comme ça tombe bien, fait le diable en grinçant des dents, prends-moi dans ta barque, je vais avec toi.

— Par ce temps de loup, vous n'y pensez pas !

— Tonnerre ! Quel capon ! Tiens, prends cette bourse. Et passe-moi vite !

— ... Dans ces conditions... à la

grâce du ciel ! Mais que Votre Grandeur m'accorde un instant.

S'approchant de la mer, saint Rigobert se recueillit puis, s'agenouillant, il remplit d'eau ses mains jointes en forme de conque.

Beelzébuth le regardait avec une curiosité toute diabolique...

Saint Rigobert cligna son œil malin :

— Regardez bien, Votre Grandeur.

Et, dressant très haut ses mains jointes, il souffla sur l'eau de toutes ses forces. Un jet d'eau en jaillit qui, se recourbant comme un arc merveilleux au-dessus de la mer, alla doucement se poser sur l'île de Houat. Au fur et à mesure, on voyait l'eau se givrer dans l'espace et, peu après, un pont de glace étincelant se découpait sur le ciel noir.

Saint Rigobert s'inclina, la main sur la poitrine :

— Votre Grandeur, dit-il, n'a plus qu'à passer.

Le diable, émerveillé, s'avance, ou-

bliant de dire merci. Il court vers l'île ! Au milieu du pont, il se retourne pour un salut moqueur au brave batelier mais, tout à coup :

— Tonnerre de tonnerre ! l'entend-on hurler.

Sous ses pieds fourchus, encore brûlants des feux de l'enfer, la glace se fond, l'arche éclate en mille morceaux, et voilà notre pauvre diable qui fait un superbe plongeon !

Le malheureux ! Il barbote ridiculement, il claque de froid et il claque de peur.

— Saint Rigobert, au secours, quel diable de tour tu m'as joué là ! hurle-t-il de plus belle, comprenant un peu tard qu'on s'est moqué de lui.

Mais l'autre reste coi.

Alors, le diable perd la face et s'écrie lamentablement :

— Tire-moi de là, pour l'amour du ciel !

Saint Rigobert s'avance, posant les pieds sur les débris de glace :

— Je t'en tirerai, vilain diable, si tu me promets de ne plus remettre la fourche de tes sales pieds par ici.

Le diable se noyait : vous pensez bien qu'il promit tout.

Il fut repêché par la peau du cou, comme un petit chat, mais il n'avait plus qu'un désir : aller se sécher à ses flammes. Tête basse, il réenfourcha sa fusée de feu et on ne le revit plus jamais.

Depuis, du haut de ses enfers, il regarde l'île avec nostalgie. Il ne s'est jamais consolé d'avoir été dupé comme un enfant, mais il est obligé de tenir sa promesse. Quand il n'en peut plus de fureur, il se paie un petit plaisir : il crachote sur Houat un peu de brouillard, un peu de bruine froide.

Saint Rigobert soupire alors, les yeux au ciel... et reprend son balai. Mais il peut être fier de lui : avec l'aide de Dieu, il a joué un bon tour au diable.

ADELINÉ



Eh, amis ! J'ai perdu ma machine ! Vous pouvez m'aider à la retrouver en réunissant les points par une ligne courbe dans l'ordre de leurs numéros.



Si tu es déjà abonné à Fri-pounet, tu pourras recevoir F. M. à ton adresse de vacances en demandant à tes parents ou au facteur d'écrire ton adresse de vacances sur les bandes adresses.

**BON A RETOURNER AVANT LE
26 JUIN 1961 A "CŒURS VAILLANTS"**

Abonnements vacances - B P 31-06 - Paris-6^e

Ecris, s'il te plaît, en majuscules d'imprimerie :

NOM PRENOM

Adresse

Ville Département

Je souscris un abonnement « Vacances » à Fri-pounet, du 6 juillet au 28 septembre (13 numéros), pour 5,20 NF, et demande à recevoir gratuitement la boussole breloque F. M.

Je vous adresse dans la même enveloppe que ce bon (1) :

— un mandat-lettre ; — un virement postal 3 volets ; — un chèque bancaire barré à l'ordre de Cœurs Vaillants, C. C. P. Paris 1 223-59.

(1) Rayer les mentions inutiles.

NE RIEN ECRIRE DANS CES CASES

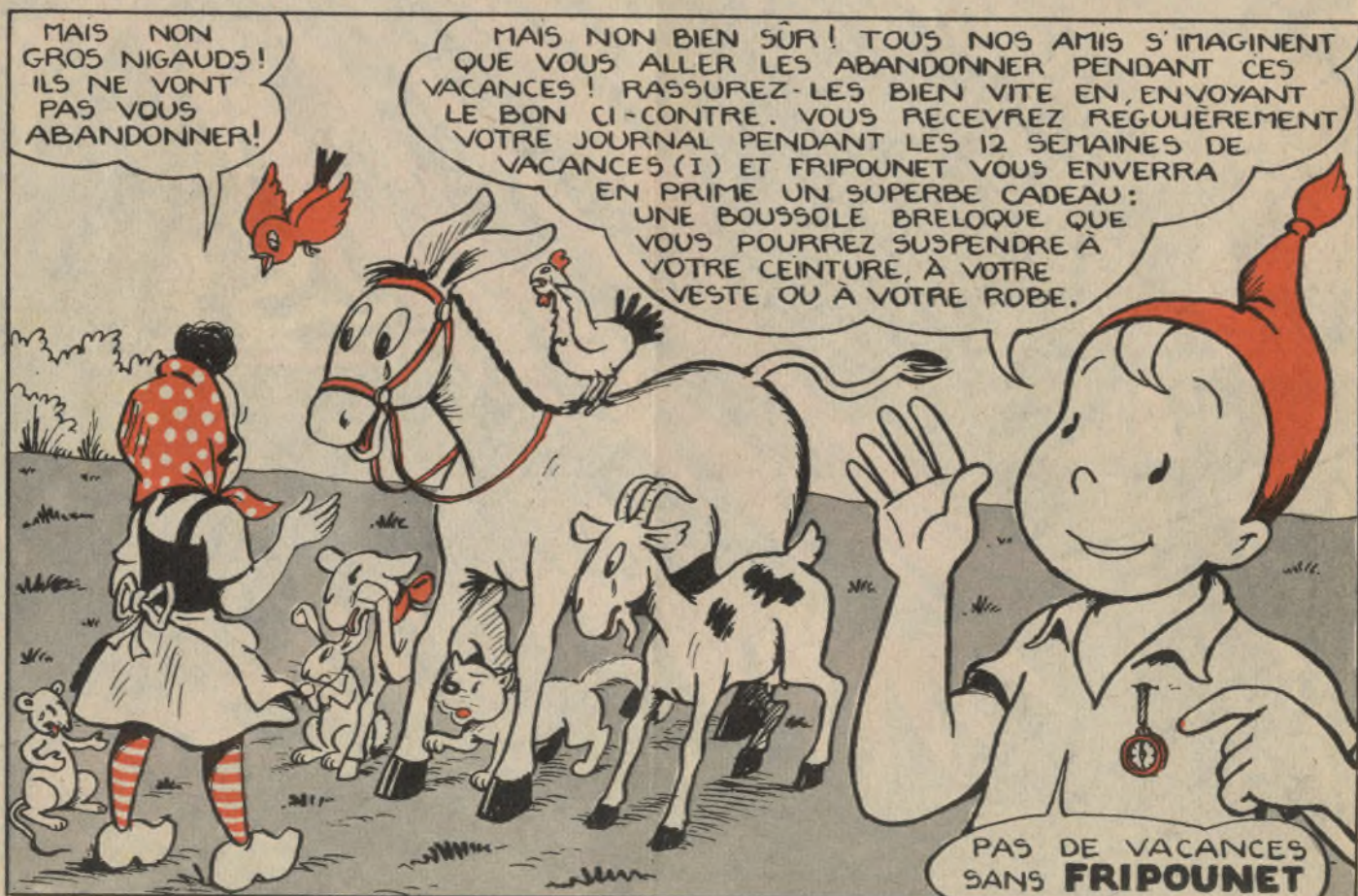
Cour.

Cpté

Tout abonnement non accompagné de paiement ne pourra être servi.

Pour l'étranger, demander conditions d'abonnements à la même adresse.

PAS DE VACANCES 1961 SANS FRIPOUNET



TOURBILLON MESSAGE

Tu feras un tourbillon ! Astucieux n'est-ce pas ! Mais encore plus si tu portes sur toi une partie d'un message !
Ah ! Tu es surpris... Regarde et lis bien cette page... Tu trouveras la règle du jeu.
Tu lanceras « Tourbillon message » en famille, avec tes frères et tes sœurs, avec les gars et les filles du quartier, ou peut-être même au tournoi, dans un moment de détente.
Jacqueline et Jean-Lou.

TOURBILLON MESSAGE ET SA RÈGLE DE JEU

Si tu as 6, 10, ou même 20 et plus de joueurs, il est possible de faire plusieurs équipes.

Chaque équipe cherche un message à lancer aux autres.

Chaque équipe a, en plus des joueurs, un secrétaire.

Après avoir trouvé la formule du message, on partage la phrase en morceaux (autant de parties que de joueurs).

Chaque joueur inscrit sa partie de message sur un carré de papier assez grand (visible au moins à 20 mètres), la couleur des messages est choisie par l'équipe (une équipe rouge, une verte, une bleue, etc.).

Quand tout est prêt, on accroche les messages dans le dos, l'inscription à l'extérieur bien sûr.

Au signal donné par le meneur de jeu, « Tourbillon message » est lancé. Les secrétaires des équipes attendent sur place.

Dans un terrain délimité (50 mètres sur 100), les joueurs devront chercher à relever le message des autres équipes tout en évitant de laisser lire leur propre message (en reculant ou en tourbillonnant).

Chaque fois qu'un joueur a découvert une partie du message d'une équipe adverse, il va l'annoncer (sans crier) au secrétaire de l'équipe qui en prend note.

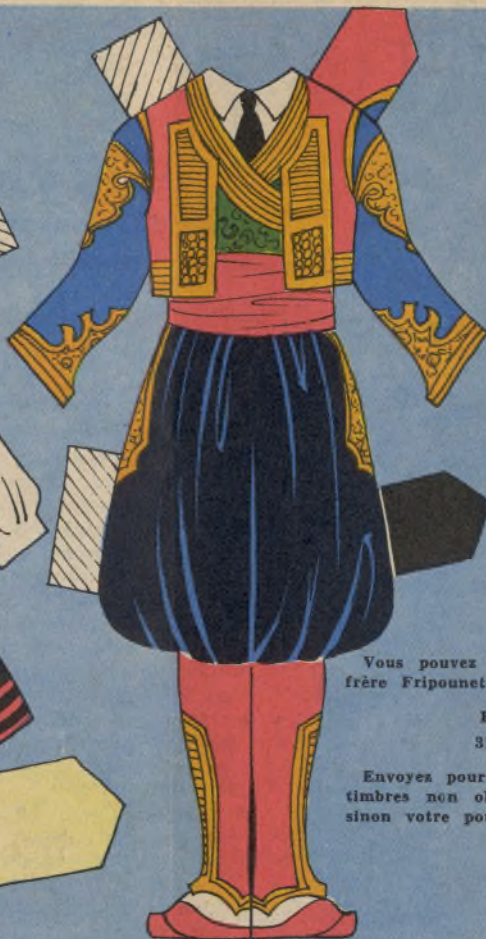
Après un bon moment, au signal du meneur de jeu, Tourbillon s'arrête. Chaque équipe se retrouve et fait le bilan des messages trouvés.

L'équipe qui aura réussi à trouver le plus de messages sera la gagnante.

Voilà un jeu qui demandera à tous beaucoup d'observation, de souplesse et de rapidité.



Coller les
parties hachurées



Vous pouvez commander votre poupée Marisette et son frère Fripounet à l'adresse suivante :

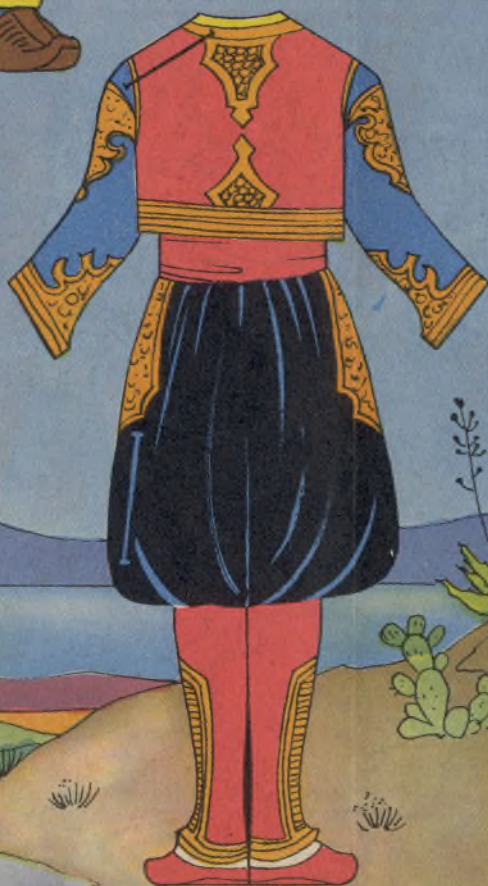
FRIPOUNET ET MARISETTE
31, rue de Fleurus, Paris, VI.

Envoyez pour chaque personnage commandé 0,25 NF en timbres non oblitérés et votre adresse écrite avec soin, sinon votre poupée ne pourra vous parvenir.

COSTUME DE FÊTE
DANSÉ D'OR
(SPLIT)



PLIER



COSTUME DE
PAYSANNE
DU NORD DE
LA DALMATIE.

71*

LE TOURNOI CONTINUE

Trace un cercle comme il est indiqué dans le numéro 21, page 25.

Place-toi avec tes camarades autour de ce cercle ; un de vous se placera au centre.

Ce jeu consiste, de la part des joueurs qui se trouvent sur le tracé du cercle, à lancer le ballon en direction du joueur placé au centre ; celui-ci doit éviter d'être touché par le ballon.

Pour corser ce jeu, vous pouvez chronométrer le temps durant lequel vous avez évité le ballon.



Trace un cercle d'un mètre de rayon, puis, avec ton camarade, placez-vous comme l'indique l'image. Ce jeu consiste à faire sortir du cercle ton adversaire ; attention aux feintes (les crocs-en-jambes sont interdits). Un conseil, choisis un adversaire de ta taille sinon, par son poids, tu seras toujours hors du cercle. Le champion est celui qui reste dans le cercle.



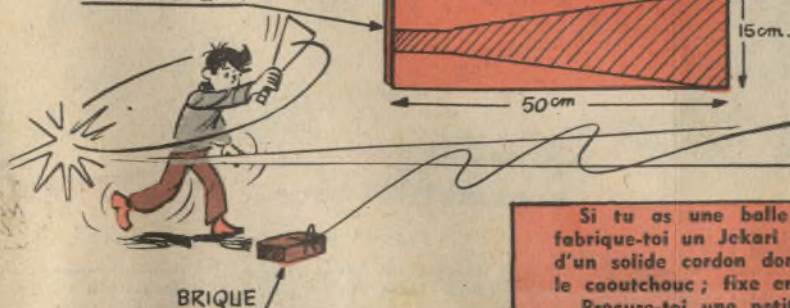
Deux têtes et un ballon :

Ce jeu consiste à ne toucher le ballon qu'avec la tête. (faire des têtes) ; tu échangeras avec ton camarade, et chacun à votre tour, le ballon qui ne devra pas toucher terre.

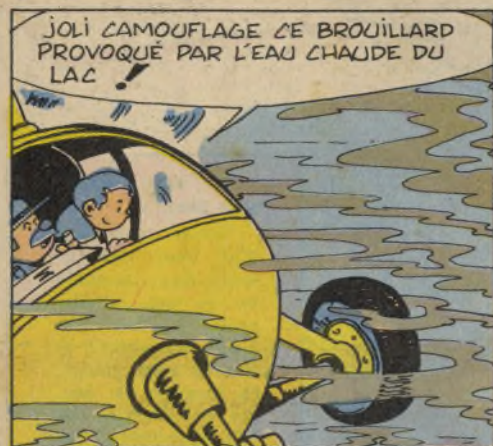
Vous serez d'habiles joueurs, si vous vous échangez consécutivement 10 fois le ballon.



POUR LA RAQUETTE
UNE PLANCHE (CAGEOT DE FRUITS)
À DÉCOUPER



Si tu as une balle mousse de préférence et un long caoutchouc, fabrique-toi un Jekari primitif. Tu traverseras cette balle en son milieu d'un solide cordon dont tu noueras les extrémités et tu y attacheras le caoutchouc ; fixe ensuite l'autre extrémité de celui-ci à une brique. Procure-toi une petite planche qu'il te sera facile de découper pour te fabriquer une raquette.



(À SUIVRE)

RESUME. — En dernière minute, nous recevons cette carte de Zéphyr. Nous sommes à la fois rassurés de savoir que nos amis sont arrivés à bon port (Bordeaux vraisemblablement) et inquiets de l'impression instable qui se dégage du texte de cette carte. Que doit-on penser ? Qu'en pensent nos lecteurs ?



Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 N. F. en timbres-poste. Les abonnements partent du 1^{er} de chaque mois : indiquez lisiblement NOM - ADRESSE - PUBLICATION - DURÉE DEMANDÉE au verso de votre titre de paiement.

ABONNEMENTS	FRANCE ET DOMINIONAUTE	ÉTRANGER
6 mois	10 N. F.	12,50 N. F.
1 an	20 N. F.	24 N. F.



REDICTION ADMINISTRATION CŒURS VAILLANTS
31, rue de Fleurus - Paris-6 - C.C.P. Paris 1223-59
Service Abonnements et Diffusion : Tél. LITRE 49-95
Régisseur exclusif de la publicité : UNIPRO,
103, rue Lafayette, Paris-10 - Téléphone : TRU. 01-10

ADMINISTRATION FLEURUS-SUPPES
Saint-Maurice, Valais, C. c. p. Saint II c. 5705
ABONNEMENTS (francs suisses)
1 an : 21 F. S. - 6 mois : 11 F. S.